

Nacionalni Konvent o Evropskoj uniji  
Radna grupa za Poglavlje 24

# Komentari organizacija građanskog društva na drugi nacrt Akcionog plana za Poglavlje 24

Mart 2015. godine, Beograd



Beogradski centar za bezbednosnu politiku

## UVOD

Ministarstvo unutrašnjih poslova objavilo je drugi nacrt Akcionog plana za oblast pravda, sloboda, bezbednost (Poglavlje 24) 26. januara 2015. godine. Radna grupa za poglavlje 24 Nacionalnog konventa o Evropskoj Uniji (NKEU) ovim povodom organizovala je sednicu 6. februara na kojoj su predstavnici organizacija građanskog društva imali priliku da se, u direktnoj komunikaciji sa članovima Pregovaračke grupe za ovo poglavlje, upoznaju sa procesom izrade i sadržajem ovog strateški važnog dokumenta. Organizacije građanskog društva okupljene u NKEU Radnoj grupi za poglavlje 24, sa željom da doprinesu kvalitetu i uspešnosti sprovođenja reformi u oblastima pokrivenim ovim poglavljem, iznose svoje komentare i sugestije na tekst drugog nacrta Akcionog plana za poglavlje 24 u dokumentu koji je pred vama. Pored organizacija članica Radne grupe, u dokument su uvršteni i komentari ASTRA – akcija protiv trgovine ljudima, koja nije članica NKEU.

Sve preporuke i komentari na Akcioni plan navedeni u ovom dokumentu nisu konačni, već su proistekli iz zajedničkog rada organizacija okupljenih u Radnoj grupi za poglavlje 24 u prethodnom periodu. Izneti komentari su na načelnom nivou i nužno ograničeni u svojoj detaljnosti i obuhvatu. Svaka pojedinačna organizacija zadržava pravo da, u skladu sa detaljnijim analizama koje zahtevaju više vremena, dostavi dodatne komentare i predloge za poboljšanje kvaliteta teksta Akcionog plana za poglavlje 24.

Ovaj dokument sastoji se iz četiri dela. U prvom delu, navedene su **preporuke za veće uključivanje građanskog društva u sprovođenje, praćenje i evaluaciju AP za Poglavlje 24**. Drugi deo ukazuje na načelne komentare na AP. Treći deo ovog dokumenta sadrži komentare na metodologiju izrade Akcionog plana, kao i praćenje ispunjenosti mera navedenih u njemu. Na kraju, u četvrtom delu, dat je tabelarni prikaz komentara na konkretne mere iz Akcionog plana, uz obrazloženje i preporuke o usvajanju novih mera na mestima gde je smatrano da već predviđene mere nisu dovoljne za postizanje željene promene u skladu sa preporukama Evropske komisije.

Organizacije koje su okupljene u NKEU Radnoj grupi za poglavlje 24 su sledeće:

1. Beogradski centar za bezbednosnu politiku
2. Beogradski centar za ljudska prava
3. Centar za evropske politike
4. Centar za istraživačko novinarstvo Srbije
5. Centar za istraživanje javnih politika
6. Centar za razvoj građanskog društva - Protecta
7. Centar za zaštitu i pomoć tražiocima azila
8. Društvo sudija Srbije
9. Grupa 484
10. Južne vesti
11. Praxis
12. Udruženje tužilaca Srbije
13. Viktimološko društvo Srbije

## **I Prioriteti i preporuka za veće uključivanje građanskog društva u sprovođenje, praćenje i evaluaciju AP za Poglavlje 24**

### **1. Definirati način uključivanja OCD i druge zainteresovane javnosti u praćenje sprovođenja Akcionog plana za Poglavlje 24**

Pregledni izveštaj o sprovođenju aktivnosti u skladu sa Akcionim planom najmanje dva puta godišnje (npr. u aprilu i septembru) koji bi sadržao pregled ispunjenih i neispunjenih obaveza i revidiranih rokova. U uvodnom delu drugog nacrtu Akcionog plana, predviđeno je da organi nadležni za sprovođenje AP mesečno izveštavaju koordinatore za pojedinačne potpolitike, a da koordinatori podnose kvartalne izveštaje Pregovaračkoj grupi za Pravdu, slobodu i bezbednost o ispunjenosti Akcionog plana koristeći sistem „semafora“. Pregovaračka grupa jednom godišnje za Vladu vrši evaluaciju sprovođenja AP i obaveštava Evropsku komisiju o nivou ispunjenosti preporuka. Međutim, sadašnja metodologija Akcionog plana ne precizira kada i kako bi bila obaveštavana javnost o sprovođenju AP. Stoga je neophodno što pre definisati kada i kojim kanalima će zainteresovana javnost biti obaveštavana o napretku reformi predviđenih Akcionim planovima.

### **MUP da precizno definiše vreme i kanale za konsultacije zainteresovane javnosti o sprovođenju Akcionog plana za Poglavlje 24.**

- a. **Pregovaračka grupa za Pravdu, slobodu i bezbednost najmanje dva puta godišnje (npr. u aprilu i septembru) obaveštava javnost o stepenu ispunjenosti mera iz Akcionog plana za poglavlje 24 objavljujući pregled ispunjenih i neispunjenih obaveza i revidiranih rokova na stranici MUP-a.** Ovo može da bude i povod za konsultacije unutar relevantne radne grupe NKEU, SEKO i drugih inicijativa specijalizovanih za praćenje napretka u poglavlju 24.
  - b. **Drugi predlog je da se u evaluaciju na nivou učinka promene uključe OCD kao nezavisni evaluatori učinka ili promenama u životu ljudi.** Preduslov za ovo je da pošto bude unapređena postojeća metodologija za definisanje i praćenje učinka promene da se predstavi zainteresovanim OCD i održe konsultacije o tome kako i oko kojih ciljeva je prioritet da se uključe u praćenje i evaluacije.
- 2. Poboljšati javnost sprovođenja reformi u sklopu pregovora za poglavlje 24 Pravda, sloboda i bezbednost tako što će se pravovremeno učiniti dostupno javnosti sledeći sadržaji putem sajta MUP-a**
- a. **U cilju boljeg informisanja organizacija civilnog društva o procesu pregovora, neophodno je učiniti dostupnim kalendar planiranih aktivnosti za 2015. godinu.** Dok se čeka pokretanje centralnog veb sajta posvećenog pregovorima Srbije i EU, najavljenog nekoliko puta, neophodno je objaviti informacije o predstojećim planiranim aktivnostima u okviru poglavlja 24 za

2015. godinu. Posebno je važno dostaviti informacije o aktivnostima u kojima OCD mogu doprineti (prikupljanje inputa na tekst Akcionog plana, razmatranje nacrta zakona, itd.) a za koje je neophodno vreme za pripremu od strane OCD.

- b. Traži se objavljivanje izveštaja eksperata** Biroa za tehničku pomoć i razmenu informacija EU (TAIEX -Technical Assistance and Information Exchange Instrument), **ili delova izveštaja sa preporukama, o usklađenosti domaćeg zakonodavstva sa evropskim standardima u okviru konkretnih politika iz poglavlja 24.** Kako je objašnjeno u uvodnom delu Akcionog plana za poglavlje 24, metodologija izrade ovog dokumenta predvidela je uključivanje TAIEX eksperata definisanje prioriternih izmena zakonskog i institucionalnog okvira za svih deset potpolitika u okviru poglavlja 24. U cilju sistematičnijeg pregleda situacije u okviru poglavlja 24, kao i zbog boljeg uvida u proces izrade nacrta Akcionog plana, tražimo da se objave izveštaji o pravnoj usklađenosti sa konkretnim politikama ili, u slučaju da to nije moguće, delovi izveštaja u okviru kojih su TAIEX eksperti izneli svoje preporuke.
- c. Traži se objavljivanje podataka o projektima, kako finansiranim kroz IPA i IPA II instrumente tako i kroz ostale mehanizme razvojne pomoći, koji se tiču ispunjavanja mera iz Akcionog plana za poglavlje 24.** U nacrtu Akcionog plana navedena je lista projekata (str.7-9) čijim sredstvima kroz koje će se pojedine mere iz AP finansirati. Budući da se podaci o ovim projektima ne mogu pronaći u Informacionom sistemu za koordinaciju razvojne pomoći u republici Srbiji ([ISDACON](#)), a da je na [saitu Ministarstva unutrašnjih poslova](#) moguće pronaći samo spisak implementiranih i tekućih projekata sa najosnovnijim informacijama, tražimo da se učini dostupnim javnosti dokumentacija u vezi sa projektima koji su Akcionim planom predviđeni (analiza stanja, opis projekta i sl.). Ova dokumentacija je pre svega neophodna u cilju boljeg informisanja o konkretnim merama iz Akcionog plana čije je finansiranje planirano iz ovih projekata, kao i u svrhu procene odgovarajućeg budžetiranja predloženih mera.

3. Za sve zakone, strategije i ostale propise čije usvajanje je predviđeno tekstem Akcionog plana smatramo da je neophodno organizovati pravovremene konsultacije i javne rasprave na kojima će učešće moći da uzmu sve zainteresovane strane. [Ovaj zahtev je u skladu sa principima evropskog upravljanja javnim poslovima](#), koje podrazumeva uključivanje OCD u svim fazama izrade propisa (od planiranja izrade nekog propisa, preko izbora regulatornih instrumenata i izrade propisa, do praćenja primene propisa u cilju vrednovanja njegove svrsishodnosti). Organi državne uprave republike Srbije obavezani su da uključuju OCD u postupku donošenja propisa u skladu sa [Smernicama za uključivanje organizacija civilnog društva u proces donošenja propisa](#), usvojenim zaključkom Valde 26. avgusta 2014. godine. Učešćem organizacija civilnog društva u procesima pripreme, donošenja i primene propisa povećava se njihova preciznost i razumljivost, pozitivni efekti koje proizvode, olakšava se njihovo sprovođenje i smanjuju troškovi primene. U okviru poglavlja 24, posebno je važno organizovati javne rasprave za usvajanje

Organizacije okupljene u Radnoj grupi NKEU za Poglavlje 24 posebno su zainteresovane da tokom 2015. i 2016. godine svoj doprinos daju javnoj raspravi sl.zakonskih i strateških rešenja:

1. Zakon o policiji kao preduslov za sprovođenje većine drugih reformi predviđenih u Poglavlju 24
2. Dokumenti u vezi sa donošenjem jedinstvene migracione politike i koherentnog strateškog okvira za migracije.
3. Strategija za borbu protiv trgovine ljudima
4. Zakon o azilu
5. Zakon o strancima
6. Uredba o intergaciji – usvajanje predviđeno u prvoj polovini 2015. godine. Predlog Uredbe o integraciji trebalo bi što pre objaviti (budući da je usvajanje planirano već u aprilu).

**4. U cilju efikasnijeg procesa konsultacija između OCD i pregovaračkih podgrupa u okviru poglavlja 24, predlaže se formiranje radnih podgrupa na pojedinačne teme u okviru ove radne grupe, u okviru kojih bi se vodio strukturiran dijalog u vezi sa konkretnim politikama.** Budući da poglavlje 24 obuhvata 10 potpolitika, te da u okviru svake postoje različita dinamika, skupovi aktera i neophodne ekspertize, predlaže se formiranje dve radne podgrupe u skladu sa planiranim aktivnostima za 2015. godinu. Prva podgrupa obuhvatala bi OCD koje pokrivaju teme migracija i azila, kao i državne organe koji su nadležni za ovu oblast .Budući da je u 2015. godini predviđeno usvajanje novih zakonskih rešenja u ovoj oblasti, rad ove podgrupe poslužio bi konsultacijama oko nacrta ovih dokumenata. Druga podgrupa obuhvatala bi organizacije i institucije koje se bave policijskom saradnjom i borbom protiv organizovanog kriminala. Budući da je ova oblast prioritarna za Srbiju i da se u okviru nje takođe planira usvajanje novih strateških dokumenata, rad ove podgrupe pratio bi dinamiku iznetu u Akcionom planu za ovu oblast.

#### **5. Prilika za konkretna partnerstva i uključivanje OCD u sprovođenje nekih od aktivnosti predviđenih AP**

Važno bi bilo u kontekstu zaštite žrtvava, koju bi trebalo jasnije i sistemski rešiti, predvideti i jaču saradnju državnih organa i NVO koji imaju iskustva u radu sa žrtvama. Organizacije civilnog društva takođe treba jasnije da budu eksplicitno prepoznate kao partneri državnim organima u aktivnostima koje se tiču prevencije kriminalnih dela pokrivenih u Poglavlju 24 (posebno borba protiv droga, trgovina ljudima, terorizma i ekstremizma i dr.).

## II Generalni komentari na Akcioni plan za poglavlje 24

### **Poboljšati sistem i aktivnosti koji imaju za cilj zaštitu prava žrtava krivičnih dela i drugih vulnerabilnih grupa**

Žrtve kriminaliteta i pomoć i podrška žrtvama (Direktiva EU 2012/29) trebalo bi da se uključi u celo, ili gotovo celo, Poglavlje 24 jer se na žrtve može naići u raznim kategorijama, uključujući i azilante, migrante, organizovani kriminal i slično. Napomena da je ovo pitanje rešeno u Akcionom planu za Poglavlje 23 ne stoji, jer ni rešenja predviđena AP za Poglavlje 23 ne obezbeđuju dovoljno dobre procesne i druge garancije zaštite prava žrtava, niti uzimaju u obzir osobenosti viktimizacije krivičnih dela pokrivenih u Akcionom planu za Poglavlje 24 (migranti, žrtve trgovine ljudima, žrtve ekstremizma). Pored toga, aktivnosti predviđene Akcionim planom za Poglavlje 24 koje za cilj imaju poboljšanje zaštite različitih vulnerabilnih grupa, npr. među tražiocima azila, previše resursa posvećuju rešavanju pitanja smeštaja u odnosu na druge vrste intervencija koje za cilj imaju kreiranje procesne zaštite prava npr. besplatna pravna pomoć, socijalna zaštita i sl. Važno bi bilo u kontekstu zaštite žrtava, koju bi trebalo jasnije i sistemski rešiti, predvideti i jaču saradnju državnih organa i NVO koji imaju iskustva u radu sa žrtvama.

### **Usvojiti celovita strateška i sistemska rešenja pre definisanja izvedenih pojedinačnih mera**

Akcioni plan ne predviđa niti jednu aktivnost u vezi sa definisanjem i donošenjem nacionalne migracione politike i jedinstvenog i koherentnog strateškog okvira. Svi segmenti migracijske politike, na koje se odnosi AP, oslanjaju se jedan na drugi i mora postojati sveobuhvatni i jedinstven pristup i jasno definisani ciljevi nacionalne migracijske politike. Neophodno je da nadležni organi iniciraju proces definisanja migracione politike i novog strateškog okvira za upravljanje migracijama i kako će te aktivnosti biti dovedene u vezu sa procesom pregovaranja u okviru Poglavlja 24.

## III Preporuke za unapređenje metodologije i okvira praćenja Akcionog plana

U uvodnom delu Akcionog plana detaljno i na zadovoljavajući način predstavljen je proces izrade Akcionog plana za poglavlje 24, kao i korišćena metodologija. Ono što nedostaje jeste objašnjenje metodoloških termina korišćenih u AP, a koji su usmeno pojašnjeni prilikom prezentacije g-dina Dejana Raketića na sastanku od 6. februara (na primer, objašnjenje da je preporuka Komisije shaćena kao „overall

objective“, da su rezultati definisani na outcome nivou, itd). S tim u vezi, **bilo bi korisno ukoliko bi se u uvodni deo dodao pasus u kojem su objašnjeni svi korišćeni metodološki termini.** Pored toga, u engleskoj verziji su napravljene male terminološke greške koje bi trebalo ispraviti – umesto „indicator of impact“ i „indicator of results“, pravilno je reći „impact indicator“ i „result indicator“.

### Resursi:

Otvaraju se **pitanja u vezi sa realnošću procene troškova** sprovođenja aktivnosti iz AP (mada je svakako dobro što je učinjen pokušaj da se takve procene izvrše). Vrlo je vidljivo sa su troškovi koji su planirani da budu pokriveni iz IPA i drugih projekata iz međunarodne pomoći, preciznije i amicioznije budžetirani, dok su neke druge važne aktivnosti koje će biti pokrivena iz budžeta Srbije predviđena skromnija sredstva, nezavisno od kompleksnosti i realnih potreba za pokrivanjem troška.

Pored toga, nije jasno zašto su planirana velika novčana sredstva iz IPA projekta za izradu izmene Zakona o azilu (ZoA). Imajući u vidu da su OCD u 2014. godini podnele svoj predlog nacrta novog ZOA MUP-u, koji je upravo izrađen sa ciljem da se ZOA uskladi sa aquis u oblasti azila, ovaj predlog je mogao da se iskoristi za izradu novog ZOA, što bi bilo mnogo ekonomičnije, posebno imajući u vidu da postoji konsensus OCD i nadležnih organa u pogledu toga koji su to instituti koji treba da budu poboljšani ili preformulisani u novom ZOA. Takođe, postavlja se pitanje da li će se prilikom izrade novog zakona o azilu uzeti u obzir rešenja dogovorena u okviru radne grupe MUP u čijoj su izradi učestvovali Grupa 484 i Beogradski centar za ljudska prava osnovanom 2014.

### Rokovi i redosled aktivnosti

Potrebno je izmeniti redosled aktivnosti kako bi se instrumenti koji proističu iz sistemskih zakona izrađivali nakon usvajanje sistemskog zakona. Na primer, AP predviđa razvoj modela integracije koji će uključiti sve korisnike međunarodne zaštite. Pozitivna je namera predlagača da se uspostave integracijski programi za lica koja uživaju međunarodnu zaštitu, ali napominjemo da postojeći Zakon o azilu predviđa mogućnost integracije samo za osobe kojima je dodeljen izbeglički status. To predviđa i Zakon o upravljanju migracijama. Napominjemo da AP predviđa najpre usvajanje normativnog okvira u oblasti integracije, a potom novog zakonodavnog okvira o azilu, što nije logično.

Na više mesta nije jasno zašto su rokovi za neke jednostavne aktivnosti pomereni za kasnije npr. zašto je rok za uspostavljanje saradnje sa Evropskom kancelarijom za azil (EAS) stavljen za 2017. godinu.

### Mehanizam praćenja

U pogledu eksternog praćenja sprovođenja AP, iz prikazane metodologije izrade AP ne vidi se uloga organizacija civilnog društva u izveštavanju o ispunjenosti AP. Naime, predviđen je samo sistem interne kontrole ispunjenosti mera iz AP. Pregledni izveštaj o sprovođenju aktivnosti u skladu sa Akcionim planom najmanje dva puta godišnje (npr. u aprilu i septembru) koji bi sadržao pregled ispunjenih i neispunjenih obaveza i revidiranih rokova. U uvodnom delu drugog nacrta Akcionog plana, predviđeno je da organi nadležni za sprovođenje AP mesečno izveštavaju koordinate za pojedinačne potpolitike, a da koordinatori podnose kvartalne izveštaje Pregovaračkoj grupi za Pravdu, slobodu i bezbednost o ispunjenosti Akcionog plana koristeći sistem „semafora“. Pregovaračka grupa jednom godišnje za Vladu vrši evaluaciju sprovođenja AP i obaveštava Evropsku komisiju o nivou ispunjenosti preporuka. Međutim, sadašnja metodologija Akcionog plana ne precizira kada i kako bi bila obaveštavana javnost o sprovođenju AP. Stoga je neophodno što pre definisati kada i kojim kanalima će zainteresovana javnost biti obaveštavana o napretku reformi predviđenih Akcionim planovima. **U cilju efikasnijeg praćenja ispunjenosti Akcionog plana na nivou uticaja, neophodno je uključiti organizacije civilnog društva u ovaj proces.** Takođe, u AP nije predviđen mehanizam za izveštavanje šire javnosti o ispunjenosti AP, već samo unutar Pregovaračke grupe kao i redovno izveštavanje Vlade. Smatramo da je neophodno da sve strane zainteresovane za ovaj proces imaju pristup informacijama o ispunjenosti AP i praćenju rezultata na nivou uticaja. **Predlog da se šira javnost obaveštava u skladu sa dinamikom internog izveštavanja Pregovaračke grupe i Vlade, a najmanje dva puta godišnje.**

Dodatno, u vezi sa pitanjem monitoringa i evaluacije implementacije preporuka, nije sigurno da je dobro predloženo rešenje koje predviđa da bi trebalo da ih rade isključivo oni koji su uključeni u sprovođenje, jer se na ovaj način postavlja pitanje objektivnosti i nezavisnosti. Npr. u oblasti trgovine ljudima, monitoring, izveštavanje i evaluaciju predloženo je da radi Koordinator koji zapravo treba da koordinira same aktivnosti. Postavlja se pitanje kako Koordinator u isto vreme može i da prati i da vrši objektivnu evaluaciju sprovedenih aktivnosti. **U cilju kvalitetnijeg izveštavanja o sprovođenju preporuka iz AP, u postupke praćenja i evaluacije je potrebno uključiti i spoljne aktere uključujući civilno društvo,** a posebno one OCD koje se bave neposrednim radom sa ciljnim grupama (žrtvama trgovine ljudima, tražiocima azila, itd). OCD bi svoje komentare mogle da pruže prilikom gore predloženog polugodišnjeg izveštavanja od strane Pregovaračke grupe, te bi se u tom pogledu mogao iskoristiti kapacitet Konventa za poglavlje 24. Navedena preporuka je takođe nužna imajući u vidu težinu Poglavlja 24 u celokupnom procesu pristupanja Srbije EU i značaja uvida javnosti u pregovarački proces na kojem između ostalog insistira i EU.

Za razliku od indikatora rezultata, koji su u AP dobro postavljeni i sa odgovarajućim izvorima provere, postavljeni **indikator uticaja (impact indicators) su za pojedine oblasti neodređeni i teško merljivi,** tako da postoji verovatnoća da će se pojaviti problemi u oceni njihove ispunjenosti (konkretni primeri ispod u tabelarnom prikazu). Takođe, nejasno je iz uvodnog dela teksta AP po kojim merilima/indikatorima su utvrđivani iznosi, tj. budžet, za sprovođenje pojedinačnih aktivnosti iz AP.



Ispod su navedeni primeri vezani za unapređenje indikatora uticaja. Namerno su primeri uzeti iz oblasti migracija i azila, s obzirom da se najveći broj članica Konventa bavi ovim temama.

Primer: dobar indikator uticaja

1.4. Recommendation 4	Indicator of Impact
Propose an evaluation mechanism assessing the accommodation capacity for irregular migrants on a continuous basis with the possibility to boost capacity in the short term, if necessary; attention also needs to be paid to ensuring that the centre's staff are adequately trained;	Statistical tool assesses on a permanent basis the occupation rate of the existing accommodation (not detention, unless criminally charged) and which can swiftly activate a buffer capacity available in case of need or emergency.

Osrednje formulisan indikator uticaja

2.1. Recommendation 1	Indicator of impact
Establish a permanent first instance body, as foreseen in 2007 Serbian law on asylum. Allocate adequate means both to the first instance body (currently the Asylum Office) as well as to the Commissariat for Refugees and Migration which is responsible for the accommodation of asylum seekers, both bodies respect the procedural standards of the Directive on Asylum Procedures	<p>The number of submitted and solved asylum requests in a prescribed time limit (nedostaje: vremenska odrednica i željeni porast rešenih slučajeva, npr. „...over 2015-2018 period increases by 20% per year)</p> <p>Number of accommodated asylum seekers (nedostaje odnos sa ukupnim brojem tražilaca azila koji traže smeštaj i vremenska odrednica, npr. „ratio between the number of accommodated asylum seekers and total number of asylum seekers who expressed</p>

	intention for asylum over 2015-2018 period)
--	---

Loše formulisan indikator uticaja

2.1. Recommendation 5	Indicator of Impact
Implement an adequate integration procedure applicable to beneficiaries of various forms of international protection, including language courses and effective access to the labour market	Number of persons who received support in the integration (U ovom slučaju broj osoba koje su uključene u integraciju ne govori o adekvatnosti tog postupka. Na primer, ratio between the number of persons benefiting from various forms of international protection with permanent residence in Serbia and the total number of persons that received various forms of international protection)

#### IV Komentari na mere predložene u Nacrtu akcionog plana za poglavlje 24

Preporuka	Aktivnost	Komentari/ Predlozi/ Pitanja OCD
<b>Azil</b>		
2.1.1. Establish a permanent first instance body, as foreseen in 2007 Serbian law on asylum. Allocate adequate means both to the first instance body (currently the Asylum Office) as well as to the Commissariat for Refugees and Migration which is responsible for the accommodation of asylum seekers, both bodies respect the procedural standards of the Directive on Asylum Procedures.	2.1.1.4. Conduct the needs analysis after adoption of the new Law on Asylum and, based on it, determine the amount of funds needed for functioning of the national asylum system.	<b>Beogradski centar za ljudska prava:</b> Zašto je aktivnost 2.1.1.4 predviđena tek za III kvartal 2016. godine?
2.1.2. Ensure at all levels the necessary administrative capacity to deal with an increasing amount of asylum claims, including sufficient know-how with regard to establishing of the origin, analysis of grounds to claim asylum, written and oral translation	2.1.3.1. Opening and providing full equipment for the new asylum centre, in accordance with the needs of the asylum seekers	<b>Beogradski centar za ljudska prava:</b> Nepotrebno velika pažnja posvećena je smeštaju tražilaca azila. Ukoliko se pogledaju podaci o broju smeštenih i broju ljudi koji su izrazili nameru da traže azil vidi se da se polovina onih koji su izrazili nameru ne jave centrima za azil već samo nastave put ka drugim zemljama. Razlog poklanjanju tolike pažnje smeštaju tražilaca jeste sigurno preporuka iz Screening izveštaja. Ipak, tu preporuku treba tumačiti u kontekstu trenutnog stanja. Trenutno na terenu vidimo da su centri za azil poluprazni i da sa trenutnim smeštajnim kapacitetima ima dovoljno mesta za tražioce azila. Takođe, iz Akcionog plana se ne vidi kako će centri za azil biti locirani i da li će u svim centrima biti stalno prisutni službenici Odseka za azil, što je preporučio i Zaštitnik građana u februaru 2014. Prema trenutnom stanju, pojedini centri za azil nisu dostupni nadležnim organima, tako da se postupak u njima ne sprovodi (Sjenica i Tutin). Takve stvari je potrebno precizirati Akcionim planom kako ne bismo došli u situaciju da ljudi čekaju godinu dana da podnesu zahtev za azil u centru za azil koji je dosta udaljen od sedišta Odseka za azil.
2.1.3. Define a sustainable solution to ensure sufficient permanent accommodation capacity based on clear and transparent criteria and put in place a mechanism to regularly review the capacity of the asylum	2.1.3.2. Opening alternative facilities for the accommodation of the asylum seekers during the periods of their mass influx	

Preporuka	Aktivnost	Komentari/ Predlozi/ Pitanja OCD
centres to meet the demands of the present changeable migratory flows (contingency plan)	2.1.3.3. Develop the plan of responding, sheltering and accommodating asylum seekers in case of their mass influx	<p><b>Grupa 484:</b> U odnosu na preporuku 3, potrebno je pojasniti kakav model alternativnog smeštaja predviđa AP i dati odgovor na pitanje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• kako će sistem smeštaja u okviru sistema azila funkcionisati do kraja 2017. godine,</li> <li>• za kada je predviđeno otvaranje novog Centra za azil</li> <li>• i na osnovu kojih parametara je utvrđeno da taj centar treba imati kapacitet za smeštaj 300 lica?</li> </ul> <p>Nejasno je šta u kontekstu AP podrazumeva mass influx. Takođe, mere smeštaja u slučajevima masovnog priliva potrebno je povezati sa merama utvrđivanja statusa privremene zaštite, u okvir aktivnosti 2.1.3.3.</p>
	2.1.3.4. Establish the mechanism of regular meetings of Commissariat for Refugees and Ministry of Interior for reviewing the capacity of the asylum centres	
2.1.4. Outline measures to further align legislation with the <i>acquis</i> in the area of asylum and establish a mechanism to ensure that legislation is correctly implemented, in particular when it comes to adequately and timely processing of applications and in terms of effective access to the asylum procedure, so that, among other: - expression of intention to apply for asylum, is treated as a request for asylum	2.1.4.3. Adopt the new Law on Asylum	<p><b>Beogradski centar za ljudska prava:</b> Mera 2.1.4, nema predviđenih aktivnosti za drugi deo preporuke vezan za razvijanje trening programa, pitanja vezana za treninge za novozaposlene u Kancelariji za azil. Da li je predviđena njihova obuka čim se osnuje Kancelarija ili će i oni biti obuhvaćeni treninzima koji slede tek 2016 – pod tim se podrazumeva da će onda više od godinu dana raditi bez adekvatne obuke). Revizija odluke o sigurnoj zemlji porekla a ne samo sigurnoj trećoj zemlji, što je predviđeno AP.</p>
		<p><b>Praxis:</b> Usvajanje Zakona o azilu najavljeno je za prvi kvartal 2016. godine. Zašto izrada i usvajanje novog ZoA ne prate urgentno stanje na terenu i već postojeći predlog ZoA koji je izradila radna grupa? Zašto se AP u ovom delu više vodi postojećim projektima nego trenutnim potrebama ? Preporuka je</p>

Preporuka	Aktivnost	Komentari/ Predlozi/ Pitanja OCD
<ul style="list-style-type: none"> <li>- access to asylum procedures for rejected asylum seekers who can not return to a safe third country is guaranteed,</li> <li>- Implicit withdrawal / abandonment leads to completion of the procedure or rejection rather than to the termination of the proceedings,</li> <li>- The deadlines are respected, amongst other, through effective legal remedies</li> <li>- To carry out the audit of the concept of safe third country and its application,</li> <li>- To create a training plan adjusted to employees in all authorities involved</li> </ul>		<p>da se rok za usvajanje novog ZoA pomeri na kraj 2015. godine.</p> <p><b>Beogradski centar za ljudska prava:</b> Akcionim planom je predviđena izmena ZOA kroz IPA projekat za šta su izdvojena velika novčana sredstva. Imajući u vidu da su OCD u 2014. godini podnele svoj predlog nacrta novog ZOA MUP-u, koji je upravo izrađen sa ciljem da se ZOA uskladi sa aquis u oblasti azila, ovaj predlog je mogao da se iskoristi za izradu novog ZOA, što bi bilo mnogo ekonomičnije, posebno imajući u vidu da postoji konsensus OCD i nadležnih organa u pogledu toga koji su to instituti koji treba da budu poboljšani ili preformulisani u novom ZOA. Takođe, postavlja se pitanje šta se desilo sa predlogom OCD i sa radnog grupom osnovanom 2014, koja je u junu iznenada prestala da radi?</p>
<p>2.1.5. Implement an adequate integration procedure applicable to beneficiaries of various forms of international protection, including language courses and effective access to the labour market</p>	<p>2.1.5.1. Develop a by-law regulating the accommodation of integration of beneficiaries of various forms of international protection</p>	<p><b>Beogradski centar za ljudska prava:</b> Treba precizirati na koji način će se u budućnosti primenjivati sporazumi o readmisiji sa susednim zemljama, pogotovo u situacijama kada je Srbija država molilja tj. kada zahtev za prihvatanje državljanstva trećih država podnosi Srbija.</p> <p>*Ovde treba posebno obratiti pažnju na činjenicu da Akcioni plan ne predviđa uspostavljanje pravične procedure prinudnog udaljenja u kojoj se stranci tretiraju kao učesnici postupka deportacije, a ne kao predmet. Taj postupak mora da podrazumeva pravo na prevodioca, advokata i pravo da se lice izjasni o nameri srpskih organa da ga deportuju. Trenutna praksa je da ih vraćaju ili na osnovu Sporazuma o readmisiji (koji npr. sa Makedonijom počiva na zahtevu na kome je pobrojana grupa lica, kada se sprovodi u skraćenom postupku – kolektivno proterivanje) ili na osnovu rešenja o otkazu boravka koje je doneto bez ikakve procedure, bez učešća</p>

Preporuka	Aktivnost	Komentari/ Predlozi/ Pitanja OCD
		stranca (i bez pravnog zastupnika) i koje se sastavlja i uručuje na srpskom jeziku.
	2.1.5.2. Prepare programmes of integration of persons granted international protection	<b>Grupa 484:</b> U odnosu na preporuku 5, važno je primetiti i pohvaliti činjenicu da AP predviđa razvoj modela integracije koji će uključiti sve korisnike međunarodne zaštite. Pozitivna je namera predlagača da se uspostave integracijski programi za lica koja uživaju međunarodnu zaštitu, ali napominjemo da postojeći ZoA predviđa mogućnost integracije samo za osobe kojima je dodeljen izbeglički status. To predviđa i Zakon o upravljanju migracijama. Napominjemo da AP predviđa najpre usvajanje normativnog okvira u oblasti integracije, a potom novog zakonodavnog okvira o azilu, što nije logično.
	2.1.5.3. Planning and allocating funds needed for integration	
2.1.6. With the support of external experts, conduct a comprehensive assessment of administrative capacity, training needs and infrastructure. Particular focus should be put on: preparing a specific analysis of what needs to be further done to meet the technical requirements to cooperate in the context of the Eurodac Regulation and the Dublin Regulation; putting in place the structures necessary to cooperate with the European Asylum Support Office and to benefit from the Asylum, Migration and Integration Fund, if needed, by the date of accession	2.1.6.7. Strengthen capacities of the Ministry of Interior and Commissariat for Refugees and Migration with the aim of creating necessary structures for cooperation with EASO and the use of means from the Asylum, Migration and Integration Fund	<b>Beogradski centar za ljudska prava:</b> Popunjavanje radnih mesta u MUP-u predviđeno je tek za III kvartal 2016. Predlog je da se ovaj rok pomeri.
Migracije		

Preporuka	Aktivnost	Komentari/ Predlozi/ Pitanja OCD
1.1. Outline measures to align the remaining legislation in the area of legal and irregular migration with the <i>acquis</i> , including setting out a mechanism to check that legislation in this area is being implemented;	1.1.4. Improve the mechanism of coordination and monitoring of the work done by state authorities implementing the legislation governing migration	<p><b>Grupa 484:</b> Veoma je pozitivno što aktivnost 1.1.4. ističe važnost mehanizma interresorne koordinacije u oblasti upravljanja migracijama. Međutim, način na koji je formulisana ova aktivnost takođe reflektuje i bitan nedostatak karakterističan za veći deo plana aktivnosti u oblasti migracija i azila. Konkretno, <b>akcioni plan ne predviđa niti jednu aktivnost u vezi sa definisanjem i donošenjem nacionalne migracione politike i jedinstvenog i koherentnog strateškog okvira. Svi segmenti migracijske politike, na koje se odnosi AP, oslanjaju se jedan na drugi i mora postojati sveobuhvatni i jedinstven pristup i jasno definisani ciljevi nacionalne migracijske politike.</b></p> <p>Da li nadležni organi nameravaju inicirati proces definisanja migracione politike i novog strateškog okvira za upravljanje migracijama i kako će te aktivnosti biti dovedene u vezu sa procesom pregovaranja u okviru Poglavlja 24?</p>
1.2. With the support of external experts, conduct an assessment of the administrative capacity, training needs, equipment and infrastructure, and roll out the necessary measures to ensure Serbia's readiness to correctly implement the <i>acquis</i> in the field of legal and irregular migration;		
1.3. Address The accommodation needs, with particular attention for minors and other vulnerable groups;	1.3.5. Preparation of a plan for reconstruction and/or adaptation of the existing accommodation units that are not used or adequately utilized under the current social welfare structure	<p><b>Grupa 484:</b> U odnosu na preporuku 3, potrebno je pojasniti kakav model alternativnog smeštaja predviđa AP i dati odgovor na pitanje: kako će sistem smeštaja u okviru sistema azila funkcionisati do kraja 2017. godine, za kada je predviđeno otvaranje novog Centra za azil i na osnovu kojih parametara je utvrđeno da taj centar treba imati kapacitet za smeštaj 300 lica? Nejasno je šta u kontekstu AP podrazumeva mass influx. Takođe, mere smeštaja u slučajevima masovnog priliva potrebno je povezati sa merama utvrđivanja statusa privremene zaštite, u okvir aktivnosti 2.1.3.3.</p>
	1.3.6. Implementation of plan for reconstruction and adaptation of accommodation units for unaccompanied minors in the existing structure	<p><b>Grupa 484:</b> Kada je reč o pitanju adekvatnog smeštaja, posebno za ranjive grupe migranata, aktivnosti 1.3.5. i 1.3.6. potrebno je preciznije definisati. Nejasno je koje smeštajne kapacitete u okviru sistema socijalne zaštite Akcioni plan ima u vidu. Naša je preporuka da se putem ovih aktivnosti svakako obezbedi podrška centrima za socijalni rad u relevantnim pograničnim područjima, prvenstveno u vidu obezbeđivanja i opremanja</p>

Preporuka	Aktivnost	Komentari/ Predlozi/ Pitanja OCD
		smeštajnih kapaciteta za (relativno kratkotrajan) prihvat migranata (prvenstveno maloletnika bez pratnje, porodica sa decom i drugih ranjivih osoba).
1.4. Propose an evaluation mechanism assessing the accommodation capacity for irregular migrants on a continuous basis with the possibility to boost capacity in the short term, if necessary; attention also needs to be paid to ensuring that the centre's staff are adequately trained;	1.4.1. Conduct an assessment of the condition of accommodation and administrative capacities, with a potential for fast expansion of the capacities for the purpose of accommodating numerous irregular immigrants, if needed.	<b>Grupa 484:</b> Aktivnosti 1.4.1. do 1.4.5. potrebno je preciznije definisati, a naša je preporuka da ove aktivnosti svakako predvide mogućnosti primarnog prihvata migranata sa jasnom <b>procedurom primarnog skrininga odnosno razdvajanja iregularnih migranata i potencijalnih tražilaca azila.</b> Problematičan je i stav predlagača da su postojeći kapaciteti Prihvatilišta za strance dovoljni.
	1.4.2. Develop needs indicators and procedures for the state authorities for actions to take in case of inflow of a big number of irregular migrants	
	1.4.3. Develop a training plan for the staff at accommodation centres that will be additionally engaged in case of big inflow of irregular migrants	
	1.4.4. Implement a training of the staff at accommodation centres and others who shall be engaged in case of big inflow of irregular migrants, in line with the Plan	
	1.4.5. Establish a mechanism for regular assessment of accommodation capacities in case of big inflow of irregular migrants	
1.5. Continued good implementation of readmission agreements with the EU countries and finalisation of the		<b>Grupa 484:</b> U odnosu na preporuku 5, važno je primetiti i pohvaliti činjenicu da AP predviđa razvoj modela integracije koji će uključiti sve korisnike međunarodne zaštite. Pozitivna je namera predlagača da se



Preporuka	Aktivnost	Komentari/ Predlozi/ Pitanja OCD
network of bilateral agreements with all neighbouring countries which will be compatible with EU readmission agreements with third countries. A similar arrangement should be reached with Kosovo		uspostave integracijski programi za lica koja uživaju međunarodnu zaštitu, ali napominjemo da postojeći ZoA predviđa mogućnost integracije samo za osobe kojima je dodeljen izbeglički status. To predviđa i Zakon o upravljanju migracijama. Napaminjemo da AP predviđa najpre usvajanje normativnog okvira u oblasti integracije, a potom novog zakonodavnog okvira o azilu.
<b>Kontrola spoljnih granica i Šengen</b>		
4.2. Adopt a multi-annual Integrated Border Management Strategy in line with the 2006 EU concept on Integrated Border Management, including measures to improve inter-agency cooperation including the exchange of information at the borders through joint operational work		<b>Grupa 484:</b> U oblasti Spoljnih granica i Šengena, u vezi sa aktivnostima razvijenim u odnosu na preporuke 2 i 3, postoji pitanje usklađenosti ovih aktivnosti sa obavezama prihvaćenim u okviru IOM/UNHCR-ove regionalne inicijative "Refugee Protection and International Migration in the Western Balkans" pa bi bilo korisno ustanoviti da li je prilikom definisanja ovih aktivnosti ovo držano u vidu i da li će MUP tokom implementacije ovih aktivnosti nastojati na njihovom daljem usklađivanju sa principima i smernicama utvrđenim u okviru pomenute regionalne inicijative.
4.3. Propose measures to improve the protection of external borders through improved operational cooperation with neighboring countries and suggest steps to effectively prevent cross-border traffic through alternative roads		
4.4. Outline a comprehensive set of measures to improve the fight against corruption at the borders, covering all agencies active at the border	4.4.1. Assessment of corruptive behavior risk of employees of relevant institutions involved in IBM	<b>Beogradski centar za bezbednosnu politiku:</b> Obrazloženje: Potrebno je precizirati glavne institucije koje učestvuju u integrisanom upravljanju granicom, kao i oblasti u kojim će biti izvršena analiza rizika. Dokaz promene treba da bude - analiza rizika dostupna na internet stranicama sve četiri institucije.

Preporuka	Aktivnost	Komentari/ Predlozi/ Pitanja OCD
		<p>Predlog: 4.4.1. Perform Corruption Risk Assessment of the Border Police, Customs Service, Veterinary Directory and Directorate of Plant Protection until September 2015 in following areas: (1) strategic and legal framework, (2) operational measures, (3) administrative anti-corruption measures, (4) human resources management related measures and (4) corruption investigation at the borders.</p>
	<p>4.4.2. Implementation of adopted conclusions included into mid-term review of the National Anti-Corruption strategy where relevant by conducting risk analysis of corruption, introducing integrity test, conducting activities on strengthening integrity of border police officers working on positions of high-risk, monitoring the implementation of the Police Code of Ethics and sanction its violation</p>	<p><b>Beogradski centar za bezbednosnu politiku:</b>            Obrazloženje: Aktivnost je nejasna. Predlog je da se podeli na tri. Najpre će biti urađen predlog revizije akcionog plana antikorupcijske strategije na osnovu glavnih nalaza iz procene rizika od korupcije za graničnu policiju. Zatim će Vlada Republike Srbije izvršiti reviziju Akcionog plana, uvodeći nove antikorupcijske mere.            Najveći problem postoji sa testom integriteta s obzirom da u Srbiji ne postoji pravni okvir za realizaciju ove mere (ili se pretpostavlja da će novi Zakon o policiji to urediti). Praćenje sprovođenja Kodeksa policijske etike predviđeno je i Akcionim planom za poglavlje 23. Sankcije mogu da se primene ne samo za kršenje Kodeksa već i za test integriteta. Predlog je da broj sankcija bude indikator, zato je i izbačen iz sadržaja aktivnosti. Nije jasno i kako će druge institucije biti uključene, odnosno treba da se prati i primena etičkog kodeksa za carinu koji ne postoji, na primer. Aktivnost je najviše povezana sa graničnom policijom, ali su ubačeni i drugi akteri čija uloga nije jasno precizirana. Takvu prazninu je moguće prevazići sa jasnim indikatorima sa svim institucijama koje učestvuju u integrisanom upravljanju granicom. Druga mogućnost, koja je i ovde predstavljena, je da korupcija u graničnoj policiji bude pokrivena akcionim planom za antikorupcijsku strategiju, dok ostale tri institucije u zajedničkom planu.</p>
	<p>4.4.3. Develop a Joint measures plan to prevent corruption of employees of all relevant institutions involved in IBM, including mechanism for monitoring the implementation of the plan</p>	<p>Predlog:</p>

Preporuka	Aktivnost	Komentari/ Predlozi/ Pitanja OCD
		<p>(A1) Revise Action plan of the National Anticorruption Strategy by the Ministry of Interior based on the Border Police Corruption Risk Assessment by the end of second quarter of 2016.</p> <p>(A2) Adopt Action Plan of the National Anticorruption Strategy by the Serbian Government through (1) introducing Integrity Test of the Border Police, (2) strengthening integrity of the corruption high-risk border police officers, (3) monitoring the implementation of Police Code of Ethics by the end of second quarter of 2016.</p> <p>(A3) Develop Preventive Anticorruption Plan for the Border Police, Custom Service, Veterinary Directorate and Directorate of Plant Protection, including monitoring and evaluation mechanism based on the Corruption Risk Assessment by the end of fourth quarter of 2016.</p>
	<p>4.4.4. Based on the needs assessment, create a joint training program for staffs'' training of relevant institutions involved in IBM, in the field of suppression of all forms of corruptive behavior</p>	<p><b>Beogradski centar za bezbednosnu politiku:</b></p> <p>Obrazloženje: Aktivnost 4.4.4. je sličnog sadržaja kao i 4.4.3. Predlog je da program treninga bude deo zajedničkog preventivnog plana protiv korupcije za sve četiri institucije. Obuku mogu da budu deo prevencije korupcije u ove četiri institucije.</p> <p>Predlog: Brisati ovu meru.</p>
	<p>4.4.5. Deliver joint trainings in the field of suppression of all forms of corruptive behavior</p>	<p><b>Beogradski centar za bezbednosnu politiku:</b></p> <p>Obrazloženje: Nacrtom akcionog plana nije predviđena realizacija zajedničkog preventivnog plana protiv korupcije (4.4.3.), već se samo sprovode treninzi. Bitno je povezati plan sa treninzima, zajedno sa svim odgovorima ili rešenjima na probleme koji će biti utvrđeni procenom rizika. U postojećem nacrtu nije jasna svrha zajedničkog preventivnog plana jer se</p>

Preporuka	Aktivnost	Komentari/ Predlozi/ Pitanja OCD
		<p>kasnije pravi program za obuke. Potrebno je uvezati te dve aktivnosti.</p> <p>Predlog: Realize, monitor and evaluate Preventive Anticorruption Plan for the Border Police, Custom Service, Veterinary Directorate and Directorate of Plant Protection from the 2016 continuously.</p>
	4.4.7. Compilation of the Border Police Integrity Plan	<p><b>Beogradski centar za bezbednosnu politiku:</b>            Obrazloženje: Aktivnost je ograničena na izradu plana integriteta, a ne i sprovođenje. Bitno je reći ko kontroliše, prati sprovođenje plana integriteta, odnosno ko je zadužen da prati sprovođenje na osnovu izveštaja koje sačinjava granična policija.</p> <p>Predlog: (A1) Production of Border Police Integrity Plan in cooperation with the Serbian Anti-corruption Agency and based on their methodology until December 2015, including monitoring and evaluation mechanism.            (A2) Report on implementation of Border Police Integrity Plan by the Border Police Directorate to the Internal Affairs Sector, and in-addition to the Serbian Anti-corruption Agency from December 2016 and continuously.</p>
Vizna politika (za sada nema komentara)		
Pravosudna saradnja u građanskim i krivičnim stvarima (za sada nema komentara)		
		<p>Na sednici je Autnomni ženski centar izneo preporuke da se u aktivnostima prepozna u policijskoj praksi uticaj droga na druga krivična dela na primer, silovanje jer je učestala praksa da žrtve silovanja ne budu testirane na prisustvo droga za</p>

Preporuka	Aktivnost	Komentari / Predlozi / Pitanja
<b>Policajska saradnja</b>		
6.1.1. Ensure effective implementation of the Operational Agreement with EUROPOL and the posting of a liaison officer in the Hague.	6.1.1.1. Conduct the analysis of the current situation from the aspect of implementing standards in the field of data assurance and confidentiality	<p><b>Beogradski centar za bezbednosnu politiku:</b></p> <p>Obrazloženje: Potrebno je izvršiti analizu trenutne situacije u svim oblastima operativnog sporazuma sa Evropolom, a ne samo se ograničiti na bezbednost podataka i tajnost. To je važno i zbog realizacije aktivnosti od 6.1.1.3. do 6.1.1.8.</p> <p>Predlog: Conduct the analysis of the current state of play regarding implementation of the Operational Agreement with EUROPOL and application of EUROPOL standards in following areas: (1) transmission of personal data, (2) use of the information, (3) onward transmission of the information received, (4) storage, review, correction and deletion of personal data, (5) assessment of the source and of the information, (6) data security, (7) principles of security and confidentiality and (8) maintenance and improvement of secure communication line by December 2015.</p>
	6.1.1.2. Meet security standards in accordance with recommendations from the analysis.	<p><b>Beogradski centar za bezbednosnu politiku:</b></p> <p>Obrazloženje: Potrebno je naglasiti da će se ispuniti i preostali standardi u vezi za zaštitom ličnih podataka, imajući u vidu da će pravni okvir u Unije biti uskoro promenjen. Preporuka je da se u Sektoru unutrašnje kontrole policije osnuje posebna pozicija koja će da obavlja nadzor i kontrolu zaštite ličnih podataka imajući u vidu problem curenja informacija iz policije. To je i u skladu sa dobrom praksom Evropola.</p> <p>(A1) Implement information security standards in line with the recommendations from the analysis and the SIENNA infrastructure component by the end of fourth quarter of 2016.</p> <p>(A2) Implement data protection standards in line with the data protection regime within the EUROPOL: (1) Directive 95/46/EC of the European Parliament and of the Council of 24 October 1995 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, (2) Regulation of the European Parliament and the Council on the protection of individuals with regard to the processing of personal data on the free movement of such data [(General Data Protection Regulation), COM(2012) 11 final] and (3) Proposal for a Directive of the European Parliament and the Council on the protection of individuals with regard to the processing of personal data by competent authorities for the purpose of prevention, investigation, detection and prosecution of criminal offences or the execution of</p>

Preporuka	Aktivnost	Komentari / Predlozi / Pitanja
		<p>criminal penalties, and the free movement of such data (COM(2012) 10 final) by the end of fourth quarter of 2016.</p> <p>(A3) Creation of the legal framework and formation of Data Protection Officer position within the Internal Affairs Sector by the end of fourth quarter of 2016.</p> <hr/> <p><b>Beogradski centar za bezbednosnu politiku:</b></p> <p><b>Predlozi za aktivnosti koje ne postoje u AP</b></p> <p><b>a) Capacity building of the International Operational Police Cooperation Department representatives for the participation in analysis groups of the EUROPOL in line with Article 17 of the Operative agreement by the end of second quarter of 2016.</b></p> <p>Obrazloženje: Preporuka Evropske komisije je potreba za jačanjem analitičkih kapaciteta policije, tako da bi realizacijom ove aktivnosti umnogome doprinelo tome.</p> <hr/> <p><b>Beogradski centar za bezbednosnu politiku:</b></p> <p><b>Predlozi za aktivnosti koje ne postoje u AP</b></p> <p><b>b) Strengthen human resources and the operational capacities to implement various instruments in the field of efficient police cooperation, in particular the Swedish Initiative.</b></p> <p>(A1) Creation of the rules of procedures on data protection provided when using the communication channels are applied in line with the Article 8 of the Swedish Initiative and Chapter 6 of the Prüm Decision by the end of fourth quarter of 2016.</p> <p>Obrazloženje: U nacrtu akcionog plana nije predviđena nijedna aktivnost u vezi sa članom 8 Švedske inicijative i poglavljem 6 Prumske odluke koja obavezuje države članice da izrade procedure u vezi sa zaštitom podataka prilikom razmene informacija.</p>

Preporuka	Aktivnost	Komentari / Predlozi / Pitanja
		<p><b>Beogradski centar za bezbednosnu politiku:</b></p> <p><b>Predlozi za aktivnosti koje ne postoje u AP</b></p> <p><b>c) Strengthen human resources and the operational capacities to implement various instruments in the field of police cooperation, in particular the Prüm Treaty.</b>            (A1) Conduct training of police officers dealing with exchange of data from the (1) International Operational Police Cooperation Department, (2) Criminal Police Department, (3) Department for Administrative Affairs and (4) IT Department in order to guarantee protection of personal data in line with the adopted version of the Proposal for a Directive of the European Parliament and the Council on the protection of individuals with regard to the processing of personal data by competent authorities for the purpose of prevention, investigation, detection and prosecution of criminal offences or the execution of criminal penalties, and the free movement of such data (COM(2012) 10 final) by the end of fourth quarter of 2016.</p> <p>Obrazloženje:            Pored usvajanja propisa koji treba da urede oblast zaštite ličnih podataka, potrebno je i obučiti zaposlene u Ministarstvu unutrašnjih poslova koji će imati uvid u podatke koji se razmenjuju sa državama članica Evropske unije.</p> <hr/> <p><b>Beogradski centar za bezbednosnu politiku:</b></p> <p><b>Predlozi za aktivnosti koje ne postoje u AP</b></p> <p><b>d) Implement information security and technology standards according to the European car and driving license information system (EUCARIS) exchange mechanism in order to fully exploit the benefits of the Prüm Decision by the end of fourth quarter of 2018.</b></p> <p>Obrazloženje: Sistem EUCARIS omogućava bržu razmenu podataka između 35 država u Evropi, uključujući i susedne države (osim Hrvatske) o vozačkim dozvolama i registarskim tablicama. Važan je zbog sprečavanja</p>

Preporuka	Aktivnost	Komentari / Predlozi / Pitanja
		<p>krađe automobila, i prevara u vezi sa vozačkim dozvolama i registarskim tablicama.</p> <p><b>Beogradski centar za bezbednosnu politiku:</b></p> <p><b>Predlozi za aktivnosti koje ne postoje u AP</b></p> <p><b>e) Implement the Action Plan for the Fight against Violence and Misbehaviour at Sports Events, and participate in cooperation on issues such as security of football matches, vehicle crime, and the protection of public figures</b></p> <p><b>Predlog:</b> Establish effective coordination mechanism between the Department for the Monitoring and the Prevention of Violence at Sports Event (Sport Police or NFIP) with the sports federations, clubs, security personnel and the private companies dealing with the physical and technical security by the end of fourth quarter of 2016.</p> <p>Obrazloženje: Na fudbalskoj utakmici između Albanije i Srbije uočeni su jasni problemi saradnje i koordinacije policije i ostalih aktera koji su zaduženi za bezbednost na sportskim priredbama, naročito sa privatnim bezbednosnim kompanijama.</p> <p><b>Predlog:</b> Department for the Monitoring and the Prevention of Violence at Sports Event Enact should initiative/or participate in creation of (1) specific legislation on safety officers and stewarding, (2) clear rules on determining the safe capacity of the sport venues and establishes an independent stadium inspection body, (3) specific legislation on stadium control rooms and CCTV, (4) national plan on sports ethics by the end of fourth quarter of 2016.</p> <p>Obrazloženje: Ministarstvo unutrašnjih poslova, odnosno Odeljenje za praćenje i prevenciju nasilja na sportskim priredbama bi trebalo da inicira, odnosno da aktivno učestvuje u uređivanju pravnog okvira i organizacionih mera za sprečavanje nasilja.</p>
Borba protiv organizovanog		



Preporuka	Aktivnost	Komentari / Predlozi / Pitanja
<p>kriminala</p> <p>6.2. fight against organised crime</p>		<p><b>ASTRA:</b> Drago nam je što je u delu koji se odnosi na trgovinu ljudima prepoznata uloga nevladinih organizacija do sada, ne toliko i saradnja sa njima u budućnosti, što ne stoji za ostale delove NPA: „Necessary specialized support and reintegration programs for the victims have been provided so far mainly by civil society organizations or from project donations and assets, such as: Temporary house (accommodation and support), reintegration programs, SOS number for human trafficking victims and SOS number for missing children, as well.“ Ipak se ne ističe uloga ovih organizacija u procesu identifikacije. U tekstu se navodi da „Actual system of victims“ identification in the Republic of Serbia has been developed through proactive approach of employees of the Police and social protection system, above all, but also employees in the educational system, health institutions and civil society organizations, as well as persons who are working with asylum seekers and returnees based on the readmission agreement.“ Sistem za identifikaciju se izgrađuje gotovo petnaest godina uz aktivno učešće, inicijativu, ne samo nevladinih organizacija, već i međunarodnih, tačnije OEBS Misije koja je u Beogradu inicirala formiranje prve Službe za koordinaciju zaštite žrtava trgovine ljudima u Srbiji, pre više od deset godina. Takođe, što se identifikacije žrtava tice, na osnovu <b>Pravilnika o minimalnim standardima zaštite žrtava trgovine ljudima, konačnu identifikaciju žrtava vrši Centar za žrtve trgovine ljudima, a ne i policija</b> (nažalost ovaj pravilnik i posle skoro tri godine nije usvojen). Policija, kao i drugi mogući akteri učestvuje u preliminarnoj identifikaciji. Naravno zbog prirode posla preliminarnu identifikaciju najviše vrši policija, ali zbog tačnosti u navođenju procedura i opisa mehanizma, možda bi trebalo da se razmisli o preformulaciji gore navedene rečenice. Mislimo da bi bilo pogrešno da se ceo taj proces okarakteriše kao proaktivan (a posebno da se u tom smislu spominju obrazovne i zdravstvene institucije). Prilikom rada na poslednjoj Strategiji za borbu protiv trgovine ljudima upravo je istaknuto da buduće aktivnosti treba više da se fokusiraju na proaktivan rad, što do sada nije bio slučaj. Nekoliko slučajeva jeste identifikovano u fazi tranzita, ali se ipak radi o pojedinačnim slučajevima, a ne o <b>proaktivnom pristupu u celini</b>. Nažalost, i na usvajanje nove Strategije, tj. novog NPA (iako je tekst gotov već dve – tri godine) se još uvek čeka (u NPA je navedeno da će biti usvojena u martu ove godine), dok je trajanje prethodnog plana isteklo još 2011. godine. Nadamo se da će uskoro biti usvojeni i <b>indikator za identifikovanje žrtava trgovine ljudima</b>, pošto se od početka izgradnje mehanizma za suzbijanje trgovine ljudima u Srbiji postupa bez usaglašenog dokumenta koji bi regulisao ovu oblast.</p>
<p>6.2.8. Adopt and implement a new</p>	<p><b>6.2.8.16 Establishing office for the</b></p>	<p><b>ASTRA:</b> Pozdravljamo odluku da se osnuje kancelarija Nacionalnog izvestioca za trgovinu ljudima u Republici Srbiji (<b>uvod i tačka 6.2.8.16</b>).</p>

Preporuka	Aktivnost	Komentari / Predlozi / Pitanja
<p>Strategy and Action Plan for the prevention and the fight against trafficking in human beings (including inter alia steps to further align with the <i>acquis</i>, steps to proactively identify and duly protect victims of trafficking, ensure dissuasive sanctions for those found guilty of trafficking in human beings, outline a timeline and steps to appoint a National Rapporteur for the fight against trafficking of human beings in line with the Directive); further foster efficiency and specialisation within the police and develop dedicated policy measures</p>	<p><b>National Rapporteur</b></p>	<p><b>Holandska praksa:</b> The National Rapporteur reports on Trafficking in Human Beings and Sexual Violence against Children in the Netherlands. <b>Main task:</b> The Rapporteur's main task is to report on the nature and extent of human trafficking and sexual violence against children in the Netherlands, and on the effects of the government policies pursued. The reports contain information on relevant regulations and legislation, as well as information on prevention, criminal investigations regarding human trafficking and sexual violence against children, prosecution of perpetrators and victim support. They also contain policy recommendations aimed at improving the fight against human trafficking and sexual violence against children. <b>Position:</b> The Dutch Rapporteur works independently and reports to the Dutch government. The government responds to the report to Parliament. The reports of the Rapporteur are public and can be found on this website (go to: Reports). The Rapporteur is not a complaints body and has no power of criminal investigation. Izvor: <a href="http://www.dutchrapporteur.nl/about/">http://www.dutchrapporteur.nl/about/</a></p>

Preporuka	Aktivnost	Komentari / Predlozi / Pitanja
based on a strategic picture of the trafficking situation in the country		
<i>„Future: The Republic of Serbia has recognized the importance of the National Rapporteur institution, but for economic reasons and efficiency issues the National anti-trafficking coordinator shall be appointed within the Ministry of Interior, whose tasks shall be equivalent to those of the National Rapporteur.”</i>		<b>ASTRA:</b> Rešenje koje je predloženo zbog efikasnosti i iz ekonomskih razloga je neadekvatno. <b>Funkcije nacionalnog koordinatora i nacionalnog izvestioca za borbu protiv trgovine ljudima nikako ne treba povezivati u jednu funkciju.</b> Suština uspostavljanja nacionalnog izvestioca je da prati i evaluira rad svih aktera u borbi protiv trgovine ljudima, pa time i nacionalnog koordinatora, kao i da sprovodi istraživanje, analitiku i predlaže različite mere koje bi poboljšale rad svih uključenih u nacionalni mehanizam za upućivanje. Takođe, i ako bi se radilo o dve osobe koje bi vršile ovu funkciju, kancelarija nacionalnog izvestioca nikako ne bi smela da bude smeštena pri bilo kom ministarstvu, već to treba da bude nezavisno telo.
	<b>6.2.8.5 Harmonize the legislative framework based on the analysis conducted</b>	<b>ASTRA:</b> 5. U vezi sa 6.2.8.5. <i>“Harmonize the legislative framework based on the analysis conducted...”</i> , predlažemo da se obrati pažnja na uvođenje odredbi koje bi se ticale nekažnjavanja žrtava trgovine ljudima za dela koja su počinila pod prinudom tzv. <i>non-punishment clause</i> . Takođe, u ovom delu, potrebno je među moguće saradnike izlistati organizacije civilnog društva.
	<b>6.2.8.10 Develop a strategic</b>	<b>ASTRA:</b> 6. Pozdravljamo predlog da se sprovede prva SOCTA u oblasti trgovine ljudima za Srbiju (6.2.8.10), ali i da se unaprede aktivnosti koje se tiču procene rizika za žrtve trgovine ljudima (pre svega kada se radi o

Preporuka	Aktivnost	Komentari / Predlozi / Pitanja
	<b>picture in the field of human trafficking (strategic picture within SOCTA for Serbia)</b>	njihovom povratku u zemlju porekla, u porodicu ili generalno u sredinu u kojoj je izvršeno vrbovanje).
		<b>ASTRA:</b> 7. Mislimo da je veoma važno da se harmonizuju/nadopunjuju, koliko je to moguće, NPA za Poglavlja 23 i 24 (kao što se na primer navodi u tacki 6.2.6.3.). Ovom prilikom mislimo na <b>položaj i zaštitu žrtava u krivičnom postupku i kompenzaciju za žrtve nasilnih krivičnih dela, kao i uopšte prava žrtava.</b> Ono što privlaci pažnju u delu AP za poglavlje 24 koji se bavi problemom trgovine ljudima je da su izostavljeni svi aspekti suzbijanja trgovine ljudima i zaštite žrtava koji se ne odnose na rad policije. Što se tiče kompenzacije, smatramo da unapređenje pristupa kompenzaciji treba da bude eksplicitno navedeno kao aktivnost u AP, jer za više od deset godina koliko je trgovina ljudima krivično delo u Srbiji, samo jedna žrtva je dobila kompenzaciju i to u izuzetno dugom i napornom sudskom postupku (i kroz krivični postupak i kroz parnični). ASTRA je razvila određene predloge koji podrzumevaju i manje izmene zakona, ali i promenu prakse sudova i tužilaštva u postojećem zakonskom okviru, koji bi značajno, a bez znatnijih troškova za Republiku Srbiju, doprineli poboljšanju situacije, i spremni smo Ministarstvu da to ustupimo, kao i studiju finansijske izvodljivosti državnog mehanizma za kompenzaciju koju ćemo uraditi do kraja godine.
		<b>ASTRA:</b> 8. Napominjemo da je samo jedna žrtva u poslednjih više od 10 godina bila uključena u Program zaštite svedoka, iako je veliki broj njih svedočio u postupcima protiv predstavnika organizovanog kriminala i neposredno bio izložen pretnjama, zastrašivanjem itd. U delu AP koji se bavi zaštitom svedoka, akcenat je na jedinicama za zaštitu svedoka, kao i na adekvatnom opremanju sudova radi bolje zaštite svedoka, ali je izostavljen citav jedan krug svedoka/žrtava kojima možda nije potreban status zaštićenog svedoka, ali im je potrebna zaštita.
		<b>ASTRA:</b> 9. Predlažemo da se, kao jedna od aktivnosti u AP, uvede i uspostavljanje mehanizma kojim će se regulisati sistem alarmiranja javnosti u slučajevima nestale dece („Tijana Alarm/ Alert“)
	<b>6.2.1.3. Develop the first national serious</b>	<b>Beogradski centar za bezbednosnu politiku:</b>

Preporuka	Aktivnost	Komentari / Predlozi / Pitanja
	<b>and organised crime threat assessment (SOCTA)</b>	<p>Predlog: Develop the first national Serious and Organized Crime Threat Assessment (SOCTA) report in two forms, first for the internal needs of the Ministry of Interior and Police Directorate, and second for the public which will be available at the website of the Ministry of Interior by the end of December of 2015.</p> <p>Obrazloženje: Važno je da postoji javna verzija izveštaja u skladu sa praksom koju ima Evropol, ali i ministarstva unutrašnjih poslova u regionu (npr. Crna Gora). To dokazuje da policija vodi računa o transparentnosti i upoznaju sve građane i građanke o izazovima organizovanog kriminala u Srbiji.</p>
<b>11. Revise the role and practice of security services in the criminal investigation phase in line with data retention and human rights standards.</b>		<p><b>Beogradski centar za bezbednosnu politiku:</b></p> <p>Stiče se utisak da su dve aktivnosti za realizaciju ove preporuke planirane „radi reda“, odnosno kako bi se dokazalo Evropskoj uniji da se razmišlja o ovoj temi. Nije jasno šta će se desiti nakon izveštaja Kancelarije Saveta za nacionalnu bezbednost i zaštitu tajnih podataka, i na koji način će biti uređeno „osamostaljivanje“ policije i smanjenje njene zavisnosti od BIA, ali i od VBA. Da li je rano o ovome razmišljati, ali je već za jun 2015. godine planirana izmena Zakona o organizaciji i nadležnosti državnih organa u suzbijanju organizovanog kriminala, korupcije i drugih posebno teških krivičnih dela.</p>
Saradnja u borbi protiv terorizma (za sada nema komentara)		
Saradnja u oblasti droga (za sada nema komentara)		
Carinska saradnja (za sada nema komentara)		
Falsifikovanje evra (za sada nema komentara)		